

## Guidelines for submitting a paper to *Lexis*

First of all, thank you for writing an article for *Lexis, Journal in English Lexicology* (<http://lexis.revues.org>). The article can be written either in English, or in French. Please note that the typographical conventions may vary depending on the language you will write your article in. For English articles, please use the MLA typographical conventions; for French articles, please use French typographical conventions.

Your article must be written in the template provided (English or French, depending on the language of the article); please, do *not* use another document, as the template will be used to generate the online article. Page setting and layout has to be kept to a minimum, as additional styles (fonts, indentations, bold characters, etc.) will be deleted when your article will be formatted.

### Font, Typeface & Punctuation

Please use *Times New Roman*, character size 12 for the text, as well as for the quotations, examples or titles, and single line spacing.

Avoid using bold characters unless it is absolutely necessary. Italics can be used to indicate a foreign word, or to highlight a specific word.

Do not skip lines between paragraphs.

Use rounded quotation marks (“...”) not "straight" ones (in English).

The body of the text should be justified.

### Spelling

Both American and British English forms are acceptable, but spelling and punctuation must be consistent throughout.

Please note that in British English the “-ize” ending should be used in preference to “-ise” where both spellings are in use (e.g., “criticize”, “recognize”).

## Quotations

Quotations should be indented 1 cm from the left margin and 1 cm from the right margin, as follows:

Allan & Burridge [1991: 11] define euphemism as follows:

A **euphemism** is used as an alternative to a dispreferred expression, in order to avoid possible loss of face: either one's own face or, through giving offence, that of the audience, or some third party.

## Referencing a quotation

References should be mentioned in the body of the article and should not be placed after the quotation. Include page numbers without spaces: 35-48 (and not 35 - 48). Give page numbers in full: 135-176 (and not 135-76).

When giving the references of a book or article, please use the following system:

Initial of the First name. Surname [date of publication: page(s)] said that "quotation". For example:

Bauer [1978: 4-5] said "blablabla".

Indeed, according to Allan & Burridge [1991: 7], euphemisms and dysphemisms are "obverse sides of the same coin" which "do not form clear-cut categories" (Crespo Fernández [2007: 15]).

Please make sure to use only the surname of the author, and always give the full Author's name and references [date(: page)] citation: do not use "f.", "ff.", "ibid.", "op. cit.", etc.

## Outline

Keep titles and subtitles as short as possible.  
The introduction and conclusion should **not** be numbered.

Titles and subtitles should be as follows:

1. Title
- 1.1. Subtitle level 1
- 1.1.1. Subtitle level 2

Please do **not** use automatic numbering for titles and subtitles.

## Inserting tables and figures

Avoid using tables unless it is absolutely necessary. The title of the table / figure should be mentioned before the table / figure according to the following model:

[Figure 1: Cross-linguistic paths of reduplication](#)

[Table 1: Cross-linguistic paths of reduplication](#)

Please make sure to use illustrations with printable solution: 300 dpi & at least 1400 pixels. Figures should be .png or .jpg files. Other formats will not be accepted. A .png or .jpg version of the illustrations should be send together with the final version of your paper.

## Inserting examples

Numbered lists and bulleted lists should be avoided. Please number your examples manually without resorting to the numbering tool, as follows:

(01) Lily: The brides are *very* stressed before a wedding. Well, of course, I was under control. [HIMYM S04E05](#)

(02) Ted: No, no, no, it's just... Well, you're married and we've been drinking and I was worried we might... This is a *very* bad idea. [HIMYM S03E12](#)

(03) Holly: I loved that he called me right away. It's *very* romantic. [HIMYM S04E21](#)

Linguistic examples with interlinear glossing should be presented as shown below. Use tables (no tabs or the space bar) to align the glosses. Examples in English should be set in italics, as follows:

(1)

<i>qwél-em</i>	<i>te</i>	<i>Strang</i>	<i>te</i>	<i>sth'óqwi</i>
barbecue-INTR	DET	Strang	DET	fish

'Strang barbecues the fish.'

(M. Wiltschko [2006: 202])

## Foreign words

Foreign language expressions (including Latin and Greek) should be printed in italics, including in the bibliography:

PARTINGTON Alan, 1993, "Corpus evidence of language change: The case of intensifiers", *in* BAKER M. & FRANCIS G. (eds.), *Text and Technology: in Honour of John Sinclair*, Amsterdam: John Benjamins, 177-192.

## Footnotes

Footnotes should only be used for additional information and should not be used to give bibliographical information (except additional bibliographical information not mentioned in the body of the text).

Make sure that the font used in footnotes is the same font that is used in the body of the text (*Times New Roman*).

## References

The heading “Bibliography” / “Bibliographie” / “References” should not be mentioned.

References in **English** should be presented at the end of the paper as follows:

### Book (authored work):

SURNAME First Name, date of publication, *Title of Book*, Place of edition: Publishing House.

### Book (co-authored work):

SURNAME First Name & SURNAME First Name, date of publication [date of first publication], *Title of Book*, Place of edition: Publishing House.

### Contribution in an edited work:

SURNAME First Name, date of publication, “Title of article”, in SURNAME First Name (ed.), *Title of Volume / Journal / Proceedings*, Place of edition: Publishing House, page-page.

### Contribution in a co-edited work:

SURNAME First Name, date of publication, “Title of article”, in SURNAME First Name & SURNAME First Name (eds.), *Title of Volume / Journal / Proceedings*, Place of edition: Publishing House, page-page.

### Journal article also published electronically:

SURNAME First Name, date of publication, “Title of article”, in SURNAME First Name (ed.), *Title of Volume / Journal / Proceedings*, Place of edition: Publishing House, page-page, <http://website.com>

References in **French** should be presented at the end of the paper as follows:

### Book (authored work):

NOM Prénom, date de publication, *Titre de l'ouvrage*, Lieu d'édition : Maison d'édition.

### Book (co-authored work):

NOM Prénom & NOM Prénom, date de publication [date de première publication], *Titre de l'ouvrage*, Lieu d'édition : Maison d'édition.

### Contribution in an edited work:

NOM Prénom, date de publication, « Titre de l'article », *in* NOM Prénom (ed.), *Titre du Volume / de la Revue / des Actes*, Lieu d'édition : Maison d'édition, page-page.

### Contribution in a co-edited work:

NOM Prénom, date de publication, « Titre de l'article », *in* NOM Prénom & NOM Prénom (eds.), *Titre du Volume / de la Revue / des Actes*, Lieu d'édition : Maison d'édition, page-page.

### Journal article also published electronically:

NOM Prénom, date de publication, « Titre de l'article », *in* NOM Prénom (ed.), *Titre du Volume / de la Revue / des Actes*, Lieu d'édition : Maison d'édition, page-page, <http://website.com>

### Additional information:

- The **date of the initial publication** has to be indicated between square brackets, after the date of the publication used in the article:  
SURNAME First Name & SURNAME First Name, date of publication [date of first publication], *Title of Book*, Place of edition: Publishing House.
- If the article or the book is **available on the internet**, the URL has to be indicated at the end of the reference, as follows:  
SURNAME First Name, date of publication, "Title of article", *in* SURNAME First Name (ed.), *Title of Volume / Journal / Proceedings*, Place of edition: Publishing House, page-page, <http://website.com>
- The **DOI** should **NOT** be included in the reference section, as they will automatically be added.

## Publishing a paper

The editors reserve the right to modify the length of contributions and to make any necessary amendments of grammar and usage.

They also reserve the right not to publish papers that do not follow the above guidelines scrupulously.

Once your article has been published in *Lexis*, it may not be included in other publications without written permission of the editors.

**Prof. Denis Jamet**  
Head of publication